



AGENDA

REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL August 6, 2025, at 7:30 p.m.

1. OPENING THE MEETING

- 1.1 Opening the meeting

2. ADOPTION OF THE AGENDA

- 2.1 Adoption of the agenda

3. ADOPTION OF THE MINUTES

- 3.1 Review and adoption of the minutes of the regular meeting of July 2, 2025

4. FOLLOW-UP ON MATTERS OF PUBLIC INTEREST

5. FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

6. BY-LAWS

- 6.1 Notice of motion: By-Law number 115-21-2025 entitled "By-Law amending Zoning By-Law number 115-2, as amended, to incorporate provisions relating to the creation of zones H-47, H-48, H-49, P-14, and CONS-5, and to ensure consistency with the special planning program (PPU) relating to the Vieux-Verger sector"
- 6.2 Adoption of the first draft of By-Law number 115-21-2025 entitled "By-Law amending Zoning By-Law number 115-2, as amended, to incorporate provisions relating to the creation of zones H-47, H-48, H-49, P-14, and CONS-5, and to ensure consistency with the special planning program (PPU) relating to the Vieux-Verger sector" ([link to the draft](#))
- 6.3 Notice of motion: By-Law number 73-6-2025 entitled "By-Law amending By-Law number 73 on site planning and architectural integration, as amended, to include provisions relating to the construction of a public street in the Vieux-Verger sector and to ensure consistency with the special planning program (PPU) relating to the Vieux-Verger sector"
- 6.4 Adoption of the first draft of By-Law number 73-6-2025 entitled "By-Law amending By-Law number 73 on site planning and architectural integration, as amended, to include provisions relating to the construction of a public street in the Vieux-Verger sector and to ensure consistency with the special planning program (PPU) relating to the Vieux-Verger sector" ([link to the draft](#))
- 6.5 Notice of motion: By-Law number 114-7-2025 entitled "By-Law amending the urban planning By-Law number 114-1, as amended, to incorporate a special planning program (PPU) relating to the Vieux-Verger sector"
- 6.6 Adoption of the first draft of By-Law number 114-7-2025 entitled "By-Law amending the urban

planning By-Law number 114-1, as amended, to incorporate a special planning program (PPU) relating to the Vieux-Verger sector” ([link to the draft](#))

- 6.7 Notice of motion: By-Law number 116-6-2025 entitled “By-Law amending Subdivision By-Law number 116-1, as amended, to adjust provisions relating to the minimum width and minimum slope of a local street to ensure consistency with the special planning program (PPU) for the Vieux-Verger sector”
- 6.8 Adoption of the first draft of By-Law number 116-6-2025 entitled “By-Law amending Subdivision By-Law number 116-1, as amended, to adjust provisions relating to the minimum width and minimum slope of a local street to ensure consistency with the special planning program (PPU) for the Vieux-Verger sector” ([link to the draft](#))
- 6.9 Notice of motion: By-Law number 328-1-2025 entitled “By-Law amending Interim control By-Law number 328 concerning housing issues and the quality of drinking water in a private water supply system in order to incorporate provisions relating to the adoption of a special planning program (PPU) concerning to the Vieux-Verger sector”
- 6.10 Adoption of the first draft of By-Law number 328-1-2025 entitled “By-Law amending Interim control By-Law number 328 concerning housing issues and the quality of drinking water in a private water supply system in order to incorporate provisions relating to the adoption of a special planning program (PPU) concerning the Vieux-Verger sector” ([link to the draft](#))
- 6.11 Notice of motion: By-Law number 348 entitled “By-Law concerning the Urban Plan No. 348”
- 6.12 Adoption of the first draft of By-Law number 348 entitled “By-Law concerning the Urban Plan No. 348” ([link to the draft](#))
- 6.13 Notice of motion: By-Law number 322-1-2025 entitled “By-Law amending Interim control By-Law number 322 to ensure the supply of drinking water in a sector of the Sutton urbanization perimeter”
- 6.14 Adoption of the first draft of By-Law number 322-1-2025 entitled “By-Law amending Interim By-Law number 322 to ensure the supply of drinking water in a sector of the Sutton urbanization perimeter” ([link to the draft](#))
- 6.15 Tabling of draft By-Law number 347 entitled “By-Law concerning the treatment of members of the Sutton Town Council” ([link to the draft](#))

7. ADMINISTRATION

- 7.1 Participation of an elected official in the 2025 congress of the Fédération québécoise des municipalités (FQM)

8. GENERAL MANAGEMENT

9. TREASURY SERVICE

- 9.1 Working capital reimbursement
- 9.2 Allocation of the 2024 surplus to drinking water, wastewater/sewerage, septic tank emptying, and recycling services
- 9.3 Submission of the report on authorized expenditures for the period from July 1, 2025, to July 31, 2025
- 9.4 Submission of the report of payments made, including the payroll statement, for the period from July 1, 2025, to July 31, 2025
- 9.5 Review and approval of the accounts payable list dated July 31, 2025

10. URBAN PLANNING AND DEVELOPMENT

- 10.1 Submission of the minutes of the Advisory Committee on Urban Planning and Sustainable Development: meeting of June 16, 2025
- 10.2 Conditional use application relating to the amendment of Resolution 2021-11-492 concerning the establishment of a use requiring the opening of a street on lot 6 418 624, located on Santerre Road.
- 10.3 Request for minor exemption regarding the width of two proposed lots, on lots 6 418 622, 6 418 623, 6 418 627, Santerre Road
- 10.4 Application for a minor exemption relating to the construction of a main building on lot 4 866 834, located at 333 Falaise Road
- 10.5 Application for a site planning and architectural integration program (PIIA) relating to the renovation of an exterior staircase on lot 4 848 532, located at 1 Pleasant Street
- 10.6 Application for a site planning and architectural integration program (PIIA) for the construction of an accessory building on lot 4 867 315, located at 165 Thibodeau Road
- 10.7 Application for a site planning and architectural integration program (PIIA) for the construction of an accessory building on lot 4 867 491, located at 113 Boulanger Road
- 10.8 Application for a site planning and architectural integration program (PIIA) relating to the expansion and renovation of a main building on lot 4 867 774 located, at 1783 Poissant Road
- 10.9 Application for a site planning and architectural integration program (PIIA) for the construction of an accessory building on lot 5 094 597, located at 729 Schweizer Road
- 10.10 Application for authorization from the *Commission de protection du territoire agricole du Québec* (CPTAQ) for the use of part of lots 5 095 284, 5 095 285, 5 095 650 to 5 095 654, 5 095 656, and 5 095 657 of the Quebec land registry, located at 1346, 1348, 1350, and 1352 Jordan Road

11. PUBLIC WORKS AND CAPITAL ASSETS

- 11.1 Resignation of a mechanic employed by the public works and fixed assets department

- 11.2 Hiring a mechanic for the public works and fixed assets department
- 11.3 Authorization of expenditure for the installation of a fence on the pipeline right-of-way
- 11.4 Allocation to working capital of an expense for the repair of the elevator in the town hall
- 11.5 Authorization for payment of interim invoice number 6 for the Mud Culvert Replacement Project – Real Road
- 11.6 Authorization to sign an intermunicipal agreement concerning the network of eco-centers in the Brome-Missisquoi region

12. TOWN CLERK’S OFFICE AND LEGAL AFFAIRS

- 12.1 Submission of the annual report for 2024 concerning the application of the regulation on contract management

13. RECREATION, COMMUNITY LIFE AND CULTURE ACTIVITIES

- 13.1 Authorization to sign an agreement with Saint-André Church
- 13.2 Confirmation of new recognition status for Non-profit organization (OBNL)
- 13.3 Authorization to sign the intermunicipal agreement on recreation with the City of Cowansville
- 13.4 Authorization for holding public events
- 13.5 Financial contribution for the charity Entrée chez soi Brome-Missisquoi

14. PUBLIC SAFETY

- 14.1 Resignation of a firefighter from the public safety department
- 14.2 Hiring of auxiliary firefighters for the public safety department
- 14.3 Adoption of the draft fire safety risk coverage plan for the Brome-Missisquoi RCM

15. NEW AND VARIOUS ITEMS

16. CORRESPONDENCE

17. SECOND PUBLIC QUESTION PERIOD

- 17.1 Second public question period

18. CLOSING THE MEETING

- 18.1 Closing the meeting